



Приглашение к участию



ФОНД СТРОИТЕЛЬСТВА И СОЦИАЛЬНОГО ЖИЛЬЯ

Фонд строительства и социального жилья (BSHF) – это независимая научно-исследовательская организация, которая содействует экологически устойчивому развитию и нововведениям в жилищном строительстве с помощью коллективных исследований и передачи знаний.

Учрежденный в 1976 году, фонд BSHF работает в Великобритании и по всему миру в целях определения новаторских решений в области жилищного строительства и поощрения обмена информацией, а также лучшими практическими методами.

Фонд BSHF предназначен для оказания содействия политике жилищного строительства и экологически безопасной практике, ориентированной на людей. Все проведенные исследования имеют практическое значение. В них рассматривается ряд текущих открытых вопросов по жилищному строительству.

Подробные сведения о проектах-победителях за прошлые годы, дальнейших исследованиях и публикациях фонда строительства и социального жилья можно получить по запросу или на сайте World Habitat Awards: www.worldhabitatawards.org.



world habitat awards
Приглашение к участию

Введение

Международная архитектурная премия «World Habitat Awards» была учреждена в 1985 г. Фондом строительства и социального жилья в рамках содействия проведению Международного года жилья для бездомных, объявленного ООН.

Ежегодно присуждаются две премии за проекты, предлагающие практичные и новаторские решения, направленные на удовлетворение текущих потребностей в жилье: одна для северного, а другая – для южного полушария.

На ежегодной церемонии празднования Международного дня жилья (Habitat) каждый из победителей получает премию в размере 10 000 фунтов стерлингов.

Кто может участвовать

- Любое физическое лицо, организация или орган государственной власти, предлагающий новаторское и практичное решение, направленное на удовлетворение текущих потребностей в жилье и разрешение жилищного кризиса.
- Одно и то же физическое лицо или организация может одновременно представить несколько проектов.
- Проекты должны быть представлены непосредственными разработчиками и/или конструкторами. В противном случае к проекту должно прилагаться письменное разрешение разработчика и/или конструктора, выражающего согласие на участие проекта в конкурсе и его публикацию в случае победы.
- Участники предыдущих конкурсов могут повторно представить свои проекты при условии, что за прошедшее время проект был доработан.

Проекты...

- Должны демонстрировать практичные, новаторские и рациональные решения проблем современного жилищного строительства, которые стоят перед странами южного и северного полушария.
- Могут быть перенесены или адаптированы в зависимости от ситуации.
- Должны рассматривать термин «среда обитания» (habitat) в широком смысле и вносить также и другие преимущества, такие как энергосбережение или экономия воды, формирование доходов, социальная интеграция, предоставление полномочий физическим лицам и сообществу, создание потенциала или образование.



Предлагаемые сферы для подачи заявок на участие

Обеспечение дешевого, доступного жилья для семей с низким доходом

Экологически рациональное жилищное строительство

- Разработка/ использование экологически рационального строительного материала и технологий
- Предоставление ресурсо- и энергосберегающего жилья
- Популяризация и содействие экологически рациональному образу жизни в городских районах и/ или сельской местности

Реконструкция существующего жилья

- Реконструкция районов жилья, пришедшего в упадок, и/ или адаптивное повторное использование зданий
- Реконструкция трущоб

Предоставление зданий, устойчивых к воздействию стихийных бедствий

Обеспечение жильем людей с особыми потребностями

- Предоставление жилья для бездомных
- Жилье, специально разработанное для пожилых людей и для людей с особыми потребностями

Технические нововведения

- Новаторский дизайн и/ или строительные материалы
- Использование информационных и коммуникационных технологий в жилищном строительстве

Жилье, спроектированное и выполненное на основе кооперативного или другого социально рационального принципа

Пожалуйста, учтите, что вышеперечисленные темы проектов являются только предложениями. К участию в конкурсе могут также быть допущены проекты, относящиеся к другим проблемам жилищного строительства.

Процедура подачи заявки

Процедура приема документации на Международный архитектурный конкурс «World Habitat Awards» состоит из двух этапов:

Материалы, подаваемые на рассмотрение на Этапе I, должны включать только краткое описание всех аспектов проекта. По результатам рассмотрения предварительных материалов Конкурсный Комитет отбирает двенадцать проектов для участия во втором этапе конкурса.

Материалы, подаваемые на рассмотрение на Этапе II, оцениваются независимой консультативной группой, после чего передаются на рассмотрение международному жюри. Перед вынесением окончательного решения проводятся поездки на некоторые из объектов для проведения оценки.

Материалы, представляемые на рассмотрение на Этапе I, можно отправить, заполнив специальную форму с обратной стороны этого проспекта, или в Интернете по адресу www.worldhabitatawards.org



Этап I

- Материалы, подаваемые на рассмотрение на Этапе I, должны включать только краткое описание всех аспектов проекта. Полные планы, сметы и выполнимость или экспертные отчеты на этом этапе не требуются, хотя могут предоставляться по желанию. (Главные пункты, по которым подается информация, выделены в бланке заявки).
- Желательно прислать планы и фотографии проектов.
- Все материалы, подаваемые на рассмотрение на Этапе I, должны быть на английском языке.

Все материалы, подаваемые на рассмотрение на Этапе I, должны быть получены до 1 июня 2009 г.

Этап II

Проекты, отобранные для рассмотрения на втором этапе, должны быть напечатаны и содержать следующую информацию:

1. Детальное описание проекта.

- Цели и задачи проекта.
- Описание содержания проекта и проблем, для решения которых он предназначен.
- Полное описание проекта, включая физические, социальные и финансовые аспекты.
- Было бы уместным вести финансовый отчет, детально отражающий как капитальные затраты, так и эксплуатационные расходы по проекту.
- Четкое обозначение ключевых новаторских особенностей проекта.
- Оценка новаторства и воздействия проекта, а также достигнутые на момент рассмотрения результаты.
- Заявление о роли различных партнеров, задействованных в проекте.
- Определение степени, в которой данный подход, использованный в проекте, был перенесен на региональный, национальный или международный уровень.

2. Оценка финансовой, социальной и экологической устойчивости проекта.

3. Заявление о каких-либо препятствиях, возникших при осуществлении проекта, а также извлеченные уроки.

Все материалы, подаваемые на рассмотрение, должны сопровождаться планами, изображениями и диаграммами.

Формат текста, планов, чертежей и фотоснимков полностью на усмотрении кандидата; все это должно иметь формат А4 или немного больше. После проведения оценки вся документация будет возвращена в случае необходимости.

Необходимо предоставить по два экземпляра всех материалов, подаваемых на рассмотрение, на английском языке.

Все материалы, подаваемые на рассмотрение на Этапе II, должны быть получены до 1 декабря 2009 г.



График

1 июня 2009 г.	Крайний срок приема материалов, подаваемых на рассмотрение на Этапе I
Июнь – август 2009 г.	Оценка материалов, подаваемых на рассмотрение на Этапе I
1 сентября 2009 г.	Сообщение результатов оценки материалов, подаваемых на рассмотрение на Этапе I
1 декабря 2009 г.	Крайний срок получения данных, выбранных для рассмотрения на втором этапе
Январь – июнь 2010 г.	Оценка материалов, подаваемых на рассмотрение на Этапе II
Август 2010 г.	Объявление победителей международного архитектурного конкурса «World Habitat Awards»
5 октября 2010 г.	Награждение в международный день жилья

Приз

Каждый из двух проектов-победителей получит премии в размере 10 000 фунтов стерлингов.

Проекты-победители будут также отмечены серебряными призами, разработанными индивидуально, а также будут оплачены расходы на проезд и проживание одного представителя от каждого из победивших проектов, прибывшего для присутствия на церемонии награждения.

Авторское право

Пока фонд BSHF не будет иметь авторских прав на любой представленный проект, оговаривается, что любой представленный таким образом проект будет доступен для международного показа, демонстрации и публикаций без дальнейшего разрешения или оплаты авторских прав его владельцу. Фонд BSHF примет проект к рассмотрению на основе этих оговоренных условий и соглашения без дальнейшего разрешения владельца авторских прав, а приз, в случае выигрыша, будет вручен лицу, подавшему заявку, в соответствии с заявлением и гарантией. Фонд BSHF не может быть вовлечен в какие-либо переговоры между двумя сторонами, связанные с финансовыми договоренностями или договоренностями по поводу авторских прав.

В случае представления существующего проекта лицом или лицами, не являющимися владельцами авторских прав, заявка на такой проект предполагает заявление и гарантию таким лицом того, что владелец авторского права согласен на подачу этой заявки с условием, что она будет доступна для международного показа и публикаций. Фонд BSHF оставляет за собой право не производить награждения в случае, если судьи решат, что ни одна из полученных заявок не подходит по намеченному стандарту или в достаточной мере не соответствует критериям.



Церемония награждения

Международная архитектурная премия «World Habitat Awards» вручается каждый год во время празднования Всемирного дня жилья. Оно проводится каждый год в первый понедельник октября Программой ООН по населенным пунктам (ООН-ХАБИТАТ), предоставляя уникальную возможность сконцентрировать внимание на важности крова в жизни людей.

На данный момент церемонии проводились в Нидерландах и Мексике (2007 г.), Италии и России (2006 г.), Индонезии (2005 г.), Кении (2004 г.), Бразилии (2003 и 1995 г.), Бельгии (2002 г.), Японии (2001 г.), Ямайке (2000 г.), Китайской народной республике (1999 г.), Дубае (1998 г.), Германии (1997 г.), Венгрии (1996 г.), Сенегале (1994 г.) и США (1993 и 1992 г.).

Международные учебные визиты

Международные учебные визиты по проектам-победителям премии «World Habitat Award» проводятся ежегодно, чтобы способствовать распространению инновационных технологий жилищного строительства по всему миру, а также упростить передачу знаний и опыта. Фонд BSHF предоставляет гранты, позволяющие принимать участие представителям многих стран.

Целью визитов является обеспечение глубокого понимания практических методик, методов обучения и подходов к управлению проектом, используемых в каждой программе-победителе. Большую часть учебных визитов составляют посещения объектов с интенсивным графиком, предоставляющие возможность изучения всех аспектов программы и встречи с теми, кто обеспечил такой успех.

world habitat awards 2009/10 entry form

Name of Project _____

Current Stage of Project Completed In progress

Location of Project _____

The above project has been entered by

Name _____

Position _____

Organisation _____

Address _____

_____ Country _____

Tel _____

Fax _____

Email _____

Web _____

Contact Point _____

(if different from above)

If you are entering a submission relating to the work of another organisation, please attach a letter of permission for entry from that organisation. Thank you.

How did you hear about the awards?

Direct Mailing Brochure Email

Website BSHF Other* _____

Journal * _____

Conference * _____

Recommendation * _____

Other * _____

* please specify

All entries must be received by 1st June 2009 and should be sent to:

World Habitat Awards 2008/09
Building and Social Housing Foundation
Memorial Square
Coalville
Leicestershire
LE67 3TU
UNITED KINGDOM

Fax
Email
Web

+44 (0)1530 510332
wha@bshf.org
www.worldhabitatawards.org

Please provide the following information relating to the entry that you are submitting. At the preliminary submission stage this need only be in the form of a concise summary of the scheme, which contains the following information.

Please detach this sheet and enclose with your project submission. Thank you.

Please note that submissions can also be made directly on the World Habitat Awards website at www.worldhabitatawards.org

background information

- When did the project commence?
- Who initiated the project?
- What is the main purpose of the project?

project description

- What are the key features of the project?
- Which groups of people benefit from the project?
- Describe briefly the costs, sources of funding and/or planned future funding of the project.
- What has been the involvement of the local community (if applicable)?
- What future plans (if any) are there for the project?

innovation and transfer

- What are the key innovative aspects of the project?
- To what extent has the project been transferred or adapted for use locally, nationally or internationally (if applicable)?

supporting information

You are asked to submit the following supporting information where possible:

- Photographs showing the key elements of the project.
- A plan of the main features of the scheme.

Please note: Full plans, costings and feasibility studies are not required at this stage, although may be supplied if you so wish.

i confirm

that the information contained in this entry is accurate to the best of my knowledge and there are no restrictions or fees payable on the publication of any material submitted.

Signed _____

Date _____



Building and Social Housing Foundation

Memorial Square, Coalville, Leicestershire, LE67 3TU, United Kingdom

Tel +44 (0)1530 510444 Fax +44 (0)1530 510332 Email wha@bshf.org Web www.worldhabitatawards.org